

CÔNG BÁO ĐIỀU TRẦN

PHÒNG QUẢN LÝ SÂN BAY VÙNG ĐÔ THỊ HOA THỊNH ĐỐN
PHÒNG QUẢN LÝ GIAO THÔNG TRUNG CHUYỂN VÙNG ĐÔ THỊ HOA THỊNH ĐỐN

Kế Hoạch Đề Xuất Tổng Thể và Đánh Giá Môi Trường
Điều Chỉnh Thiết Kế Kỹ Thuật Sơ Bộ cho Dự Án
Tàu Điện Ngầm Hành Lang Dulles
Giai đoạn 2: Mở Rộng Tuyến Đường 772 Đi Sân Bay Dulles
của Quận Fairfax và Loudoun, Virginia

Văn Kiện R12-01

Mục đích

Thông báo buổi điều trần công cộng về đề xuất điều chỉnh thiết kế cho kế hoạch mở rộng đường 772 ra sân bay Dulles của Quận Fairfax và Loudoun, Virginia do Phòng Quản Lý Giao Thông Trung Chuyển Vùng Đô Thị Hoa Thịnh Đốn cùng Ban Quản Lý Giao Thông trung Chuyển Liên Bang và Phòng Quản Lý Sân Bay Vùng Hoa Thịnh Đốn tổ chức như sau:

Điều Trần Số 575
Thứ Tư ngày 13 tháng Sáu năm 2012
Trường Cấp Ba Herndon
700 Phố Bennett
Herndon, Virginia 20170
(Đường 980 và 914 Fairfax hoặc Xe Buýt số 5 Reston)

Buổi điều trần bắt đầu lúc 7 giờ tối.
Mở cửa lúc 6 giờ rưỡi tối.

Địa điểm này có lối vào cho xe lăn. Cá nhân nào cần hỗ trợ đặc biệt như thông dịch ngôn ngữ kí hiệu hoặc các dàn xếp khác để tham gia buổi điều trần, hoặc cần tài liệu ở dạng khác xin vui lòng liên hệ Danise Peña tại số 202-962-2511 hoặc TTY: 202-638-3780 ngay để Metro có thể thu xếp kịp thời. Để yêu cầu hỗ trợ ngôn ngữ như thông dịch các thứ tiếng xin vui lòng gọi 202-962-1082.

Để biết thêm thông tin xin vô trang www.dullesmetro.com và www.wmata.com/hearings

MỤC ĐÍCH CỦA BUỔI ĐIỀU TRẦN

Công báo buổi điều trần do Phòng Quản Lý Giao Thông Trung Chuyển Vùng Đô Thị Hoa Thịnh Đốn (WMATA) cùng Ban Quản Lý Giao Thông trung Chuyển Liên Bang (FTA) và Phòng Quản Lý Sân Bay Vùng Hoa Thịnh Đốn (MWAA) tổ chức về Kế Hoạch Tổng Thể và Đánh Giá Môi Trường cho điều chỉnh thiết kế Giai đoạn II của dự án kéo dài tuyến đường tàu điện ngầm ra sân bay Dulles và đường 772 của Quận Fairfax và Loudoun, Virginia. Trong buổi điều trần, WMATA, FTA và MWAA sẽ lắng nghe và tiếp thu các ý kiến đóng góp về dự án đề xuất. Các chi tiết thiết kế đề xuất có thể thay đổi nhờ ý kiến đóng góp trong buổi điều trần này.

Mùa xuân năm 2005, FTA đã phê duyệt dự án kéo dài tuyến đường tàu điện ngầm trong hành lang Dulles và đã ký Quyết Định cho dự án. Dự án này đã được Ủy Ban Giao Thông Vùng Virginia và Ban Lãnh Đạo WMATA thông qua trước đó. Trong Thiết Kế Kỹ Thuật Sơ Bộ cho giai đoạn I, WMATA, MWAA và FTA đã thông qua các thay đổi trong giai đoạn I trong Sửa Đổi Quyết Định của dự án ký tháng Mười Một năm 2006.

Do sửa đổi chi tiết của giai đoạn II có thể dẫn tới thay đổi ảnh hưởng tới môi trường như đã thông qua của Dự án, FTA yêu cầu MWAA tiến hành Đánh Giá Môi Trường để xác định rõ những ảnh hưởng môi trường tiềm năng của thiết kế kỹ thuật sơ bộ hiện hành để đảm bảo tuân thủ Luật Môi Trường Quốc Gia năm 1969 (NEPA). Trong khi thực hiện Đánh Giá Môi Trường, MWAA yêu cầu WMATA tham gia và hỗ trợ để đảm bảo tuân thủ cả Hiệp Ước WMATA.

Sau buổi điều trần, MWAA và WMATA sẽ duyệt lại các ý kiến đóng góp trong hồ sơ và sẽ làm báo cáo cho buổi điều trần. Báo Cáo Điều Trần Công cho Nhân Viên sẽ được lưu hành trong mười ngày cho công chúng xem và đóng góp ý kiến. Sau thời gian cho công chúng xem và đóng góp ý kiến, Ban Lãnh Đạo WMATA và MWAA sẽ xem xét lại báo cáo điều trần, báo cáo điều trần công cho nhân viên và ý kiến của công chúng về báo cáo điều trần công cho nhân viên, và sẽ thực hiện các thay đổi đề xuất.

TÀI LIỆU THAM KHẢO CHO ĐIỀU TRA

Kế hoạch tổng thể và đánh giá môi trường cho đề xuất điều chỉnh thiết kế được đăng trên mạng tại www.dullesmetro.com và www.wmata.com/hearings và có thể đọc trong giờ hành chính tại các địa điểm sau từ thứ Tư ngày 16 tháng Năm năm 2012:

WMATA

Văn phòng hành chính
600 Phố Năm, NW, Phòng 2D-209
Washington, DC 20001
202-962-2511
(Xin vui lòng gọi trước để thu xếp)

Văn phòng Dự án tàu điện ngầm hành lang Dulles

Ông Scott Peterson
1595 Đường Spring Hill, Phòng 300
Vienna, VA 22182
703-572-0500
(Xin vui lòng gọi trước để thu xếp)

Thư viện Ashburn

43316 Đường Hay
Ashburn, VA 20147
703-737-8100

Thư viện cộng đồng Dolley Madison

1244 Đại lộ Oak Ridge
McLean, VA 22101
703-356-0770

Thư viện Cascades

21030 Đường Whitfield
Sterling, VA 20165
703-444-3228

Thư viện công Mary Riley Styles

120 Đại lộ Bắc Virginia
Falls Church, VA 22046
703-248-5030

Thư viện cộng đồng Great Falls

9830 Georgetown Pike
Great Falls, VA 22066
703-757-8560

Thư viện Herndon Fortnightly

768 Phố Center
Herndon, VA 20170
703-437-8855

Thư viện cộng đồng Patrick Henry

101 Đại lộ Đông Maple
Vienna, VA 22180
703-938-0405

Thư viện vùng Reston

11925 Bowman Towne Drive
Reston, VA 20190
703-689-2700

Thư viện Sterling
120 Phố Enterprise
Sterling, VA 20164
703-430-9500

Thư viện vùng Tysons-Pimmit
7584 Leesburg Pike
Falls Church, VA 22043
703-790-8088

NỘI DUNG ĐỀ XUẤT

MWAA và WMATA đề xuất ba thay đổi cần phải điều trần theo Hiệp Ước WMATA. Các thay đổi khác được báo cáo trong Đánh giá môi trường. Nội dung ba thay đổi này được nêu rõ sau đây.

TRẠM TÀU ĐIỆN ĐƯỜNG 28

Theo yêu cầu của quận Fairfax, MWAA và WMATA đề xuất thay đổi toàn bộ cơ sở phía bắc qua địa điểm mới bên phía tây của địa điểm hiện thời. Các công trình phụ của cơ sở phía bắc sẽ giữ nguyên, trừ cầu cho khách bộ hành nối cơ sở này với sân ga lên xuống tàu sẽ được sửa đổi. Bên phía nam sẽ được thiết kế lại và xây thêm lối vào thứ hai từ Đại lộ Dulles Station. Cơ sở phía nam sẽ giữ nguyên vị trí như đã thông qua, nhưng mô hình sẽ được thay đổi. Bãi đậu xe cũng sẽ được chuyển một chút, và cầu cho khách bộ hành nối với sân ga lên xuống tàu cũng sẽ được sửa đổi. Lối vào cũ từ Đường Sunrise Valley sẽ được chuyển qua phía tây. Lối vào thứ hai sẽ để vào bãi xe buýt và bãi đậu xe phía nam.

SÂN BAY DULLES

MWAA và WMATA đề xuất chuyển trạm Sân Bay Dulles từ địa điểm dưới lòng đất hiện đã thông qua tại phía bắc của tòa nhà cổng chính sân bay và trong Vòng tròn Saarinen sang địa điểm khác trên không ở phía nam đối diện bãi đậu xe phía bắc. Khách bộ hành dùng bến tàu điện ngầm sẽ đi khoảng 1,200 feet từ bến tàu điện ngầm tới cổng máy bay chính qua đường hầm cho khách bộ hành hiện tại và băng chuyển đi bộ dưới lòng đất dưới bãi đậu xe tính tiền theo giờ.

TRẠM TÀU ĐIỆN ĐƯỜNG 772

Theo yêu cầu của quận Loudoun, MWAA và WMATA đề xuất thay đổi trạm đường 772. Cơ sở phía bắc sẽ có kích cỡ như thiết kế và đã được thông qua trước đây, chỉ có một chút thay đổi cơ cấu bãi xe buýt và bãi đưa đón. Cơ sở phía nam sẽ nhỏ hơn so với kế

hoạch đã thông qua vì bề mặt bãi đậu xe được thu nhỏ lại (khoảng 300 chỗ đậu xe bị cắt bỏ khỏi thiết kế) và bãi xe buýt và đưa đón được thiết kế lại và chuyển qua địa điểm mới để giành đất cho dự án xây dựng các dự án trung chuyển trong tương lai.

CÁC YÊU CẦU CỦA CÔNG TRÌNH

Bản vẽ xác định công trình là một phần của Kế hoạch tổng thể. Bản vẽ xác định công trình bao gồm các khu vực xung quanh tổng thể trạm tàu, bến xe, và các công trình phụ trong phạm vi khu vực công trường và hoạt động có ảnh hưởng tới các công trình, khu dân cư và khu kinh doanh lân cận.

Đất đai thu mua sẽ được dùng xây các cơ sở của trạm, công trình phụ như trạm biến thế, thông hơi và thang máy cho khách xuống metro, xe buýt ngay ở cổng bến tàu, bãi đậu xe, dịch chuyển giao thông tạm trong thời gian xây dựng, xây dựng lại đường đi và bãi xe giành riêng cho công trường.

Dựa trên đề xuất sửa đổi Kế hoạch tổng thể, việc thu mua đất và tài sản cá nhân và công cộng cho công trình và hoạt động của dự án này là cần thiết. Thủ tục thu mua tài sản và di dân sẽ tuân thủ các qui định của Điều luật chính sách thu mua bất động sản và hỗ trợ di dân thống nhất năm 1970 như sửa đổi.

Các cá nhân quan tâm tới yêu cầu về bất động sản trong mục này của dự án nên lưu ý rằng những yêu cầu này chỉ là dự kiến dựa trên thiết kế kỹ thuật tổng thể. Khi chưa có bản vẽ thiết kế cuối cùng thì chưa thể có quyết định chính xác các tài sản và đất đai thuộc diện bị thu mua.

CÁC YÊU CẦU CỦA HIỆP ƯỚC WMATA

Hiệp ước WMATA yêu cầu ban lãnh đạo trong khi sửa đổi kế hoạch trung chuyển giao thông chung phải cân nhắc các điều kiện hiện thời và tương lai trong vùng xây dựng dự án. Vùng xây dựng dự án bao gồm khu vực xung quanh công trình và các cân nhắc bao gồm, nhưng không chỉ hạn chế ở, việc sử dụng đất, dân số, các nhân tố kinh tế ảnh hưởng tới kế hoạch phát triển, các cơ sở giao thông và trung chuyển hiện thời và tương lai, việc di chuyển các hộ gia đình và các doanh nghiệp; bảo tồn di sản văn hóa và thiên nhiên của vùng Hoa Thịnh Đốn; các nhân tố ảnh hưởng tới môi trường và vẻ đẹp thiên nhiên, và các nguồn tài chính. Kế hoạch trung chuyển giao thông chung bao gồm nhiều yếu tố, trong đó WMATA chịu trách nhiệm các cơ sở trung chuyển như bến tàu và bãi đậu xe, và đặc tính, bản chất, thiết kế, địa điểm, vốn và chi phí hoạt động tương ứng. Kế hoạch trung chuyển chung ngoài việc thiết kế và đặt địa điểm các cơ sở trung chuyển còn phải có lộ trình vốn và chi phí hoạt động cũng như các yếu tố và cân nhắc khác mà theo quan điểm của ban lãnh đạo là cân bằng và phù hợp với yêu cầu của dự án đề xuất như đã nêu trong Hiệp ước WMATA.

Đánh giá môi trường do MWAA và WMATA thực hiện cung cấp tài liệu về môi trường theo yêu cầu của Hiệp ước WMATA cũng như Luật chính sách môi trường quốc gia.

Tài liệu này cùng với bản thảo chi tiết dự án đề xuất được lưu hành cho công chúng xem tại các địa điểm nêu ở mục Tài liệu tham khảo phía trên.

THỦ TỤC ĐĂNG KÝ PHÁT BIỂU TẠI BUỔI ĐIỀU TRẦN

Tất cả các tổ chức và cá nhân muốn phát biểu ý kiến về đề xuất dự án sẽ có cơ hội nêu lên chính kiến, bằng chứng và đưa ra các kiến nghị mới. Để lập danh sách người phát biểu, các cá nhân và đại diện các tổ chức muốn phát biểu tại buổi điều trần phải viết đơn có ghi rõ tên, tổ chức nếu có và gửi theo thư điện tử tới địa chỉ speak@wmata.com. Đơn xin phát biểu cũng có thể gửi theo đường bưu điện tới Office of the Secretary, Washington Metropolitan Area Transit Authority, 600 Fifth Street, NW, Washington, D.C. 20001. Hoặc quý vị cũng có thể fax tới số 202-962-1133. Xin vui lòng đăng ký một người phát biểu trong mỗi tờ đơn. Danh sách người phát biểu sẽ không được chấp nhận. Lưu ý thông tin quý vị cung cấp trong đơn xin phát biểu sẽ có thể được công bố công khai theo Chính sách công khai hồ sơ cho công chúng của WMATA (PARP). Chính sách PARP có trên mạng của WMATA tại wmata.com/about_metro/public_rr.cfm dưới đường dẫn "Legal Affairs". Các công chức chính phủ sẽ được phát biểu trước và được phát biểu trong vòng năm phút mỗi người. Những cá nhân khác được phép phát biểu trong vòng ba phút mỗi người. Thời gian phát biểu dư không được nhượng cho người khác.

THỦ TỤC NỘP BẢN DIỄN VĂN PHÁT BIỂU

Bản viết diễn văn phát biểu và các biểu đồ minh họa phải được nhận trước 5 giờ chiều thứ Hai ngày 25 tháng Sáu năm 2012 tại văn phòng Hành Chính và có thể gửi thư điện tử tới writtentestimony@wmata.com.

Bản viết diễn văn phát biểu và các biểu đồ minh họa cũng có thể được gửi bưu điện tới:

Office of the Secretary
Washington Metropolitan Area Transit Authority
600 Fifth Street, NW
Washington, DC 20001.

Hoặc có thể fax tới 202-962-1133.

Xin vui lòng ghi chú mã số buổi điều trần hoặc số văn kiện trên thư từ. Các thông tin cá nhân như tên, địa chỉ email, địa chỉ, hoặc số điện thoại quý vị cung cấp có thể được công bố công khai theo Chính sách công khai hồ sơ cho công chúng của WMATA có trên trang mạng tại đường dẫn nêu trên.